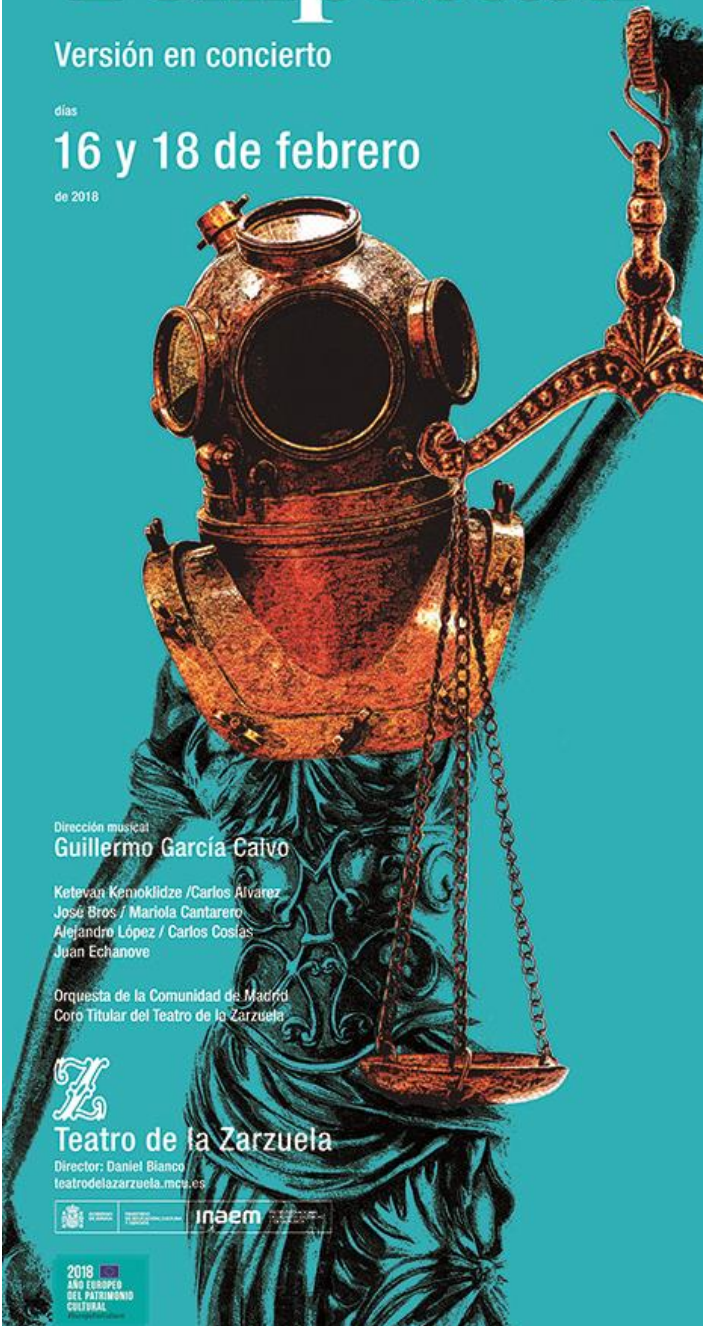

DOSIER
DE
PRENSA

Música
Ruperto Chapí
Libreto
Miguel Ramos Carrión, en versión libre de Alberto Conejero

la Tempestad

Versión en concierto


días
16 y 18 de febrero
de 2018






Dirección musical
Guillermo García Calvo

Ketevan Kemoklidze / Carlos Álvarez
José Bros / Mariola Cantarero
Alejandro López / Carlos Costas
Juan Echanove

Orquesta de la Comunidad de Madrid
Coro Titular del Teatro de la Zarzuela


Teatro de la Zarzuela
Director: Daniel Blanco
teatrodelazarzuela.me.es

   inaem

2018
AÑO EUROPEO
DEL PATRIMONIO
CULTURAL

La tempestad

... Ficha artística ...	p 2-3
... Sinopsis ...	p 4
... <i>Un melodrame europeo para la escena madrileña</i> (fragmento), Emilio Casares Rodicio ...	p 5
... Biografías ...	p 7-10



Manuel Tovar (dibujo). Caricatura del maestro Ruperto Chapí. Impreso a color [pruebas], 1917

(Madrid, *La novela teatral*). © Biblioteca Nacional de España (Madrid)

La tempestad (versión en concierto)

MELODRAMA FANTÁSTICO EN TRES ACTOS

Música

Ruperto Chapí

Libreto

Miguel Ramos Carrión,

basado en el drama *Le Juif polonais* (1869)
de Émile Erckmann y Alexandre Chatrian,

en versión libre de Alberto Conejero

ESTRENADA EN EL TEATRO DE LA ZARZUELA,
EL 11 DE MARZO DE 1882

Revisión musical de Juan de Udaeta
Archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, Madrid (2017)

Funciones

Viernes 16 de febrero de 2018, a las 20:00 h.
Domingo 18 de febrero de 2018, a las 18:00 h.

Equipo artístico

Dirección musical	Guillermo García Calvo
Versión del texto	Alberto Conejero
Iluminación	Alfonso Malanda
Maestro repetidor	Ramón Grau

Reparto

ROBERTO <i>Pescador</i>	Ketevan Kemoklidze
SIMÓN <i>Viejo avaro</i>	Carlos Álvarez
BELTRÁN <i>Indiano</i>	José Bros
ÁNGELA <i>Huérfana</i>	Mariola Cantarero
JUEZ	Alejandro López
MATEO <i>Pescador</i>	Carlos Cosías
NARRADOR (MATEO)	Juan Echanove

Orquesta de la Comunidad de Madrid
(Titular del Teatro de la Zarzuela)

Coro Titular del Teatro de la Zarzuela
Director Antonio Fauró

Sobretitulado Noni Gilbert (traducciones),
Antonio León (edición y sincronización), Víctor Pagán (coordinación)

... Sinopsis ...

Muchos años después de haber abandonado la hostería de Simón, Mateo regresa. Allí fue testigo de una historia tan increíble que algunos la creen leyenda. Una historia de tormentas y de naufragios, de crímenes y remordimientos. Es la historia de *La Tempestad*.

La acción transcurre en la costa de Bretaña, en el siglo XIX.

ACTO PRIMERO

En una posada, los aldeanos se refugian de la tempestad. Las mujeres rezan e imploran que los hombres regresen sanos y salvos del mar, ya que están ayudando a atracar una nave en el puerto. Entra Mateo acompañado de los marineros, los cuales traen a hombros a Roberto, un joven pescador, quien ha logrado con valentía salvar a uno que se ahogaba en la tempestad. Entra el Juez; recuerda un crimen ocurrido hace años, en el que un comerciante fue asesinado, dejando una niña. El sospechoso era un mozo que embarcó para las Indias ese mismo día. La niña fue adoptada por Simón, el posadero, lo que extrañó al pueblo; esa niña es Ángela. Y es extraño el miedo que tiene Simón a las tempestades.

Aparece Simón, pero vuelve a marchar; ocasión que aprovecha Roberto para hablar con Ángela y declararle su amor. Simón sorprende a la pareja y se burla del muchacho porque es pobre. Roberto marcha y Ángela llora su desdicha. Entra Beltrán, un indiano, que consuela a Ángela y escucha sus penas; al enterarse de lo que ocurre llama a Roberto, y promete protegerlos para que se casen, suscitando el recelo de Simón.

ACTO SEGUNDO

La gente acude a la posada para despertar a Ángela que se va a casar ese día. Simón no ve con buenos ojos la boda. Beltrán felicita a la pareja y obsequia a la novia con unos diamantes. Llega la gente y se disponen a acompañar a la pareja a la iglesia; mientras, Simón descubre quién es Beltrán, así que corre a contárselo al Juez: es el sospechoso del asesinato del padre de Ángela. Así que cuando marchan a la iglesia, el Juez detiene a Beltrán, bajo la acusación de asesinato. Beltrán afirma su inocencia ante la tristeza de Ángela y Roberto.

ACTO TERCERO

En la sala del Tribunal, la gente comenta lo sucedido. Entran Roberto y Mateo. En un aparte, Mateo comenta que tiene un plan de fuga para Beltrán. Llega Ángela y Roberto trata de consolarla. Sale Beltrán de la sala, así que Roberto y Ángela tratan de abrazarlo y él les pide que guarden un buen recuerdo de él.

En una habitación de la posada, contigua a la celda del prisionero, duerme Simón durante otra tempestad. Mateo entra y abre la puerta de la celda, pero Beltrán se niega a fugarse, Mateo reconoce su valor y cierra. Entonces escucha a Simón hablando en sueños y descubre que él fue el asesino y que sus remordimientos le llevaron a adoptar a la niña. Simón tiene una declaración, escrita años atrás, que Mateo encuentra y lleva al Juez. La obra concluye con la felicidad de Roberto y Ángela; la condena de Simón y la libertad de Beltrán.

... *Un mélodrame europeo* *para la escena madrileña* ...

(fragmento)

Emilio Casares Rodicio

«Cuando cayó el telón, autores e intérpretes, fueron llamados una y otra vez a la escena, y debieron, en verdad, retirarse con el occipucio dolorido a fuerza de tanto saludo y tanta reverencia». *

Con estas significativas palabras saludaba Antonio Peña y Goñi el estreno de *La Tempestad*. Hoy, después de tanto camino recorrido por la musicología, tenemos pocas dudas de que *La Tempestad* es uno de los más grandes monumentos de nuestra historia lírica. Por ello resulta tan difícil entender el olvido que se ha cernido sobre ella. Hay que agradecer este importante «acto de memoria histórica» por parte del Teatro de la Zarzuela, donde se representó por primera vez el 11 de marzo de 1882.

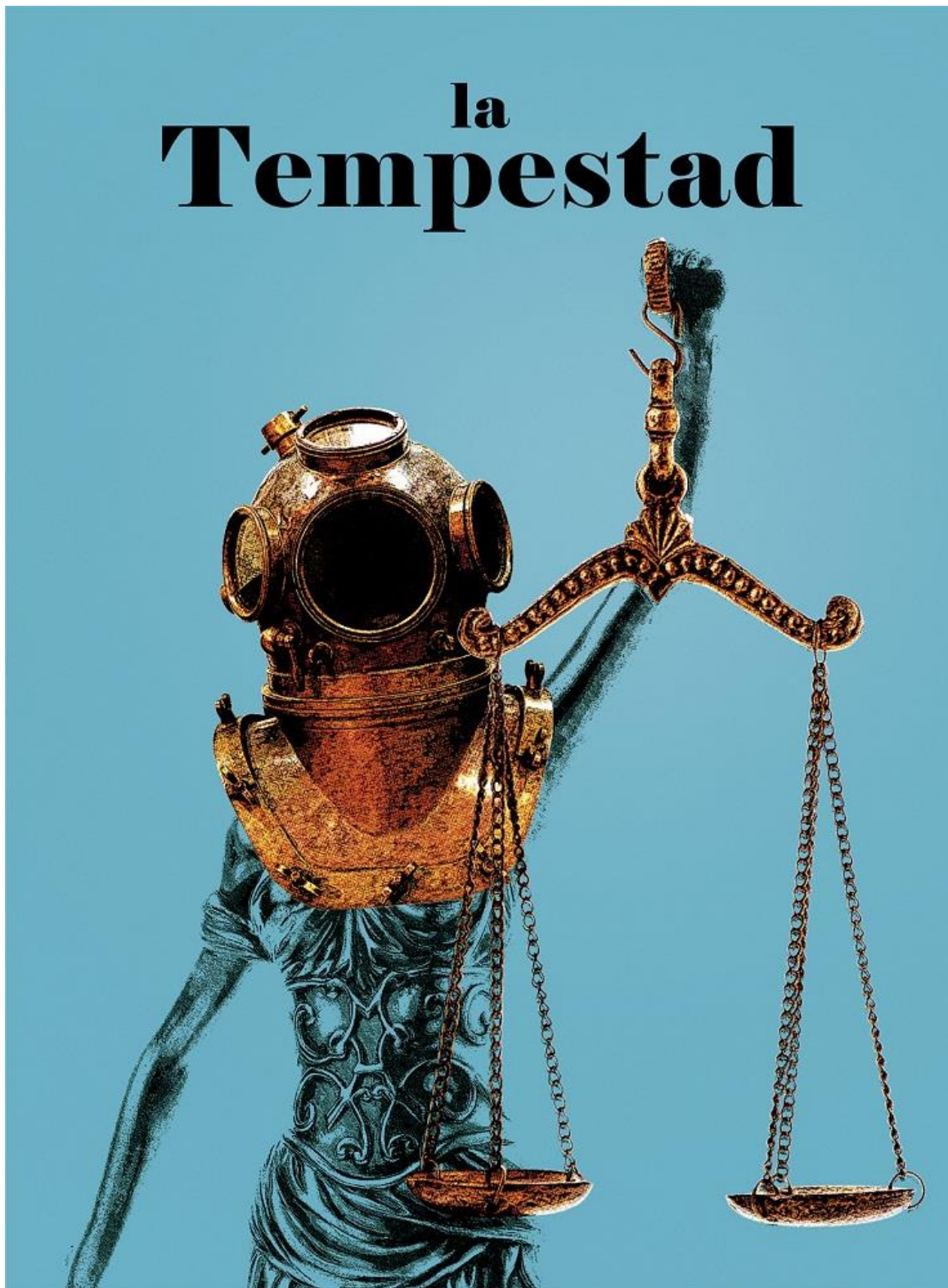
Las claves para entender esta obra comienzan por recordar que no es una zarzuela. Chapí la define como un «melodrama fantástico», y tanto el autor, como la activa crítica del momento, dejaron clara la intencionalidad operística que se escondía en ella.

Quizás debemos recordar que la lucha por conseguir un teatro lírico nacional estuvo viva desde finales del siglo XVIII. Esta lucha se incrementó a mediados del XIX, cuando Barbieri demostró con *Jugar con fuego* que era posible una lírica propia. El deseo se convirtió en un movimiento nacional con la llegada de la República en 1868, cuando una nueva generación de músicos comenzaron a construir una alternativa a Italia: Chapí, Tomás Bretón, Emilio Serrano, Fernández Grajal y Felipe Pedrell, entre otros.

Esta generación se empeñó en buscar el camino alternativo, bien desde una «zarzuela restaurada y engrandecida», o construyendo una «nueva ópera». En la década de los setenta se inicia una polémica que tiene sus años más intensos en los ochenta, con un especial protagonismo de Chapí. *La Tempestad* se presenta precisamente como el modelo de cambio desde la zarzuela. Por el contrario, el joven Bretón defendía la necesidad de abandonar el mundo de la zarzuela y crear uno nuevo. (...)

* Antonio Peña y Goñi. «Ruperto Chapí y *La Tempestad*»,
Revista Contemporánea, Tomo XXXVIII. Madrid, Marzo-
Abril, 1882, p. 214.

la Tempestad



... Biografías ...

... GUILLERMO GARCÍA CALVO ... Dirección Musical ...

Nacido en Madrid. Se graduó en la Universidad de Música de Viena con una tesis sobre *Parsifal* y con un concierto en la Gran Sala del Musikverein dirigiendo la obertura de *Tannhäuser*. Entre 2000 y 2002 completo su formación como asistente de Ivan Fischer y la Orquesta del Festival de Budapest y en 2007 con Christian Thielemann en el Festival de Bayreuth como asistente musical de *Der Ring des Nibelungen*. En 2003 debutó como director de ópera con *Hänsel und Gretel* en el Schlosstheater de Schonbrunn. Garcia Calvo hizo su estreno operístico en España en 2011 con *Tristan und Isolde* en el Teatro Campoamor de Oviedo, donde ha iniciado en 2013 el estreno de la tetralogía wagneriana, cuyo primer título *Das Rheingold* cosecho un clamoroso éxito de crítica y público. En 2009 Garcia Calvo dirigió la nueva producción de *Macbeth* en la Opera Estatal de Viena, poco después de haber debutado en la Deutsche Oper de Berlín con otra nueva producción de *La cenerentola*. Desde 2004 Garcia Calvo ha mantenido una estrecha relación con la Opera Estatal de Viena, habiendo dirigido más de 200 funciones de ópera y ballet: *L'elisir d'amore*, *Rigoletto*, *La fille du régiment*, *Il barbiere di Siviglia*, *Lucia di Lammermoor*, *Die Zauberflöte*, *La traviata*, *Nabucco*, *La sonnambula*, *Coppélia*, *El cascanueces*, *Eugenio Oneguín*, *Don Quixote*, *Giselle*, *Mayerling*, *Anna Karenina*, *Roméo et Juliette* y *El lago de los cisnes*. A partir de esta temporada es Generalmusikdirektor de la Opera de Chemnitz y de su orquesta, la Robert-Schumann-Philharmonie. Entre sus proyectos futuros están las nuevas producciones de *Un ballo in maschera*, *Das Rheingold* y *Die Fledermaus* en Chemnitz, *Siegfried* en la Ópera de Oviedo, *Stiffelio* en el Festival Verdi de Parma, *L'elisir d'amore* en la Opera Estatal de Viena y en el New National Theatre de Tokio, *Rigoletto* en la Deutsche Oper Berlin, una gala en el Mupa de Budapest con Juan Diego Flórez y conciertos con la Orquesta de Valencia, la Orquesta de RTVE y la Orquesta Sinfónica de Tenerife e Ivo Pogorelich en el Festival de Canarias. En 2013, Guillermo Garcia Calvo recibió el Premio Codalario al Mejor Artista; en 2014 dirigió la nueva producción de *Curro Vargas*, con dirección de escena de Graham Vick, en el Teatro de la Zarzuela; esta producción recibió el prestigioso Premio Campoamor. Y en 2017 es condecorado con el Premio Internacional Leonardo da Vinci, otorgado por diez Rotary Clubs europeos.

... ALBERTO CONEJERO ... Dramaturgo ...

Nace en Vilches en 1978. Es Licenciado en dirección de escena y dramaturgia por la Real Escuela Superior de Arte Dramático y doctor por la Universidad Complutense de Madrid. Su teatro ha sido estrenado en España, Grecia, Reino Unido, Chile, México, Uruguay, Colombia, Paraguay, Argentina y Rusia. De su producción dramática destacan: *Todas las noches de un día*, ganador del III Certamen de Textos Teatrales de la Asociación de Autores de Teatro; *La piedra oscura*, Premio Max al Mejor Autor Teatral 2016 y Premio Ceres al Mejor Autor 2016, entre otros; *Ushuaia*, Premio Ricardo López de Aranda 2013; *Cliff (acantilado)*, ganador del IV Certamen Leopoldo Alas Múguez 2010; *Húngaros*, Premio Nacional de Teatro Universitario 2000; *Fiebre*, accésit Premio Nacional de Teatro Breve 1999. Ha sido también responsable de diversas dramaturgias y reescrituras: *Electra* para el Ballet Nacional de España (Teatro de la Zarzuela, 2017), *Fuenteovejuna* para la Compañía Nacional de Teatro Clásico (Teatro de la Comedia, 2017), *Troyanas* para el Festival de Teatro Clásico de Mérida (Teatro Romano, 2017), *Rinconete y Cortadillo* para Sexpeare Teatro (2016), *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín* para el Festival de Otoño a Primavera y Metatarso (2016) y *Proyecto Homero / Odisea* para la Joven Compañía (2016), entre otras. Alberto Conejero colabora por primera vez con el Teatro de la Zarzuela.

... ALFONSO MALANDA ... Iluminación ...

Nació en Oviedo. En 1986 comenzó como técnico de iluminación en el Teatro Campoamor. Y desde 2002 fue jefe de luminotecnia de la Ópera de Oviedo. De 2009 a 2014 asume la dirección técnica de la Ópera de las Palmas y en la actualidad la dirección técnica de la Ópera de Oviedo. Desde 1993 ha realizado numerosos trabajos de iluminación para zarzuelas y óperas. Para el Festival de Ópera de Las Palmas trabajó en títulos como *Un ballo in maschera* y *Faust* (2003); *Manon* y *Puritani* (2004); *Ernani*, *Maria Stuarda* y *The Rake's Progress* (2005); *Pagliacci*, *Cavalleria rusticana* y *Werther* (2006); *Lucrezia Borgia* y *La traviata* (2007); *Macbeth* y *Andrea Chénier* (2008); *Roberto Devereux* y *Les contes d'Hoffmann* (2009); *Tristan und Isolde*, *La*

sonnambula, *Tosca*, *L'italiana in Algeri* e *I Masnadieri* (2010); *Norma*, *I due Foscari* y *Turandot* (2011); *Carmen*, *I Capuletti e I Montecchi*, *Rigoletto* y *Les pêcheurs de perles* (2012); *Un Ballo in maschera*, *Die Entführung aus dem Serail*, *La bohème*, *Cavalleria rusticana* y *Eine florentinische Tragödie* (2013), así como *La traviata*, *Il segreto di Susanna*, *Pagliacci*, *Puritani* y *Tosca* (2014). Ya en 2016 prepara la iluminación de la ópera infantil *Brundibár* para el Teatro Real. También ha realizado la iluminación de las *Galas de los Premios Líricos Teatro Campoamor* (2006-2010, 2015, 2016).

... **KETEVAN KEMOKLIDZE** ... Mezzosoprano ... **ROBERTO** ...

Nacida en Tiflis (Georgia), estudió en el Conservatorio Estatal V. Sarajishvili con G. Kariauli y más tarde en la Accademia del Teatro alla Scala de Milán. Ha sido galardonada en numerosos concursos internacionales, entre ellos, Operalia, Toulouse, Francisco Viñas, Belvedere, Elena Obraztsova y el Concurso de Músicos Georgianos. Desde su debut como Maddalena en *Rigoletto*, ha cantado con gran éxito en importantes teatros como el Deutsche Oper Berlin, el Capitole de Toulouse, el Regio de Parma, el Teatro alla Scala Milan, el Massimo de Palermo, el San Carlo de Nápoles, la Arena de Verona, La Fenice de Venecia, la Opera National de Montpellier, la Deutsche Oper am Rhein, la Opera Municipal de Marseille, la Opera de Montecarlo, la Washington National Opera y el Teatro Municipal de Santiago de Chile. Su repertorio incluye títulos como *Le nozze di Figaro*, *Così fan tutte*, *La clemenza di Tito*, *Il barbiere di Siviglia*, *La cenerentola*, *Le comte Ory*, *Norma*, *Maria Stuarda*, *Anna Bolena*, *Linda di Chamounix*, *Don Carlo*, *La forza del Destino*, *Carmen*, *Roméo et Juliette*, *Faust* o *Eugenio Onegin*, entre otros. Participó en la película *Io Don Giovanni* de Carlos Saura, en la que representó el papel de Adriana Ferrarese (Donna Elvira). Recientes y futuros compromisos incluyen *Carmen* en Boston, Quebec y Roma, *Alexander Nevski* en Bratislava y Nápoles, *Don Carlo* en Tel Aviv, *Norma* en Palma de Mallorca y *Anna Bolena* en Lausana, así como recitales y conciertos en España, Alemania, Líbano y Georgia. Ketevan Kemoklidze actúa por primera vez en el Teatro de la Zarzuela.

... **CARLOS ÁLVAREZ** ... Barítono ... **SIMÓN** ...

Carlos Álvarez tiene una de las grandes carreras internacionales de la lírica de los últimos tiempos. Memorables son sus actuaciones en *Don Carlo* con Lorin Maazel en el Festival de Salzburgo (mejor Rodrigo del momento); *Otello* con Sir Colin Davis en el Barbican Center de Londres, *Pagliacci* con Riccardo Chailly en el Concertgebouw de Amsterdam, *Don Giovanni* con Riccardo Muti en La Scala de Milán, *Don Carlo* en La Bastille de París y *Rigoletto* en la Arena de Verona (mejor Rigoletto del momento). Cosechó sus mayores éxitos en escenarios como el Metropolitan de Nueva York: *Un ballo in maschera*, *Luisa Miller* y *Rigoletto*, así como en Viena en *La forza del Destino* con Zubin Mehta o en Salzburgo en *Otello* con Muti. Y entre sus numerosos premios destacan Labor Cultural, Grammy, Cannes; Medallas de Oro de Bellas Artes, Mérito Artístico y Teatro del Liceo, así como Premio Nacional de Música, Kammersanger por la Opera de Viena, Mejor Intérprete de Ópera Teatro Campoamor o Premio de la Crítica Catalana. Destacar recientemente sus actuaciones en *Giovanna d'Arco*, *Le nozze di Figaro* y *Madama Butterfly* en Milan; *Otello* en Salzburgo; *Rigoletto*, *La fille du régiment*, *Otello* o *Le nozze di Figaro* en Viena; *Tosca* y *Falstaff* en Turín; *Falstaff* en Genova; *Rigoletto*, *Don Giovanni* y *Un ballo in maschera* en Barcelona; *Rigoletto* en Verona y *Andrea Chénier* en Oviedo; todas representan insuperables éxitos en la carrera de este gran intérprete. También recientemente Carlos Álvarez ha cantado en *La marchenera*, de Moreno Torroba, en el Teatro de la Zarzuela.

... **JOSÉ BROS** ... Tenor ... **BELTRÁN** ...

Considerado uno de los máximos exponentes del repertorio belcantista romántico, con el que ha debutado en más de 60 títulos, su reconocida musicalidad le ha permitido abarcar un amplio repertorio, del belcanto a los papeles mozartianos más emblemáticos, la ópera francesa y, en la búsqueda de las obras más adecuadas a su evolución vocal, en los últimos años ha ampliado su repertorio con títulos como *La bohème*, *Simon Boccanegra*, *Un ballo in maschera* o *Don Carlo*. Nacido en Barcelona, estudió en el Conservatorio Superior Municipal de Música de su ciudad y con Jaume Francisco Puig. Ha actuado en los teatros más prestigiosos como la Scala de Milán, el Covent Garden de Londres, el Liceo de Barcelona, la Staatsoper de Viena, el Real de Madrid, el Colón de Buenos Aires, y en Hamburgo, Munich, Roma, Tokio, Los Angeles, San Francisco, Washington DC, Ámsterdam, Berlín, Florencia, Lisboa, Zurich, Palermo, Nápoles, Toronto, Turín, Toulouse, Sevilla, Bilbao y Oviedo, entre otros. También ha participado en numerosas representaciones de zarzuela, destacando títulos como *La Bruja*, *Doña Francisquita*, *Los Gavilanes*, *La Tabernera del Puerto*, *Cádiz* o *Luisa Fernanda*. Ha recibido diversas distinciones y galardones por sus interpretaciones (Orazio Tosi, Lauri Volpi, Federico Romero, Premio Corelli, Lira d'Argento y Premio Lírico Teatro Campoamor), y es miembro de la Real

Academia de Ciencias y Artes de San Fernando (Cádiz). Posee una amplia discografía en discos y dvd, sus grabaciones de zarzuela incluyen *La Bruja, Cádiz* y *Luisa Fernanda*.

... **MARIOLA CANTARERO** ... Soprano ... *ÁNGELA* ...

Considerada uno de los máximos exponentes del repertorio belcantista de los últimos años, siguiendo la natural evolución de su voz y deseando ampliar su repertorio, ha obtenido también importantes triunfos con títulos como *La traviata*, *Rigoletto* o *La bohème*, y otras obras como *Maria Stuarda*, *Lucrezia Borgia*, *Anna Bolena*, así como *Don Giovanni* o *Così fan tutte*. Debuta en el Teatro Carlo Felice de Génova con *Le Comte Ory* en el año 2000, y desde entonces se convierte en soprano habitual de los principales teatros de Europa como el Teatro Real de Madrid, Liceo de Barcelona, Maggio Musicale Fiorentino, San Carlo de Nápoles, Ópera de Roma, Rossini Opera Festival, Hamburgo, Berlín, Zurich, Amsterdam, Estrasburgo, y también en la Ópera Nacional de Corea, Oriental Art Center de Shanghai, San Juan de Puerto Rico, Santiago de Chile, Ópera de Sao Paulo, Ópera de Detroit o New Jersey. Ha sido dirigida por directores como Zubin Mehta, Alberto Zedda, Jesús López Cobos, Daniel Oren, Bruno Campanella o Roberto Abbado. Entre su amplia discografía cabe destacar *Luisa Fernanda*, junto a Plácido Domingo en el Teatro Real de Madrid, *Falstaff* dirigida por Zubin Mehta en el Maggio Musicale Fiorentino, *La gazza ladra* del Rossini Opera Festival, *Il viaggio a Reims* en el Liceo de Barcelona, o *I Puritani* de la Ópera de Ámsterdam. En el Teatro de la Zarzuela ha cantado en *Marina*, de Arrieta, *Luna de miel en El Cairo*, de Alonso, así como un recital dedicado a la copla y un concierto en homenaje a Miguel de Cervantes.

... **ALEJANDRO LÓPEZ** ... Bajo ... *JUEZ* ...

Realizó sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música de México bajo la guía del maestro Enrique Jaso. Entre su repertorio se encuentran *Il barbiere di Siviglia*, *Turandot*, *Rigoletto*, *La bohème* e *Il trovatore*, con los cuales se ha presentado en México. En concierto ha actuado en los *Requiems* de Mozart y Verdi o el *Stabat Mater* de Rossini. Fue seleccionado para participar en el Neue Stimmen International Singing Competition en Gutersloh, Alemania (2013, 2015). En México fue finalista del Concurso Nacional de Canto Carlo Morelli (2011, 2012, 2013) y recibió el premio Gilda Morelli a la mejor interpretación otorgado por el INBA. Ha sido dirigido por Plácido Domingo, Roberto Abbado, Fabio Biondi, Henrik Nanasi, Christopher Franklin, Srba Dinić, Ramón Tebar, Niksa Bareza, Iván López Reynoso, Ivan Angelov, Enrique Patrón de Rueda, Lanfranco Marceletti y Maurizio Baldin. Asimismo ha compartido escenario con Ramón Vargas, Gregory Kunde, Mariella Devia, Maria Guleghina, Marina Rebeka, Javier Camarena, Arturo Chacón, María Katzarava y Eric Halfvarson, entre otros. En México también participó en *La traviata*, *Nabucco* y *Viva la Mamma!* Fue integrante de la Sociedad Internacional de Valores del Arte Mexicano, recibiendo la beca Plácido Domingo. Actualmente es integrante del Centro de Perfeccionamiento Plácido Domingo en Valencia, donde realizó su debut internacional en *Samson et Dalila* para luego participar en *Aida*, *Idomeneo*, *La traviata*, *Lucrezia Borgia* y *Werther*, así como en el oratorio *Jeanne d'Arc au bûcher* de Honegger.

... **CARLOS COSÍAS** ... Tenor ... *MATEO* ...

Nacido en Barcelona, comenzó sus estudios de canto con Jaume Francisco Puig y más tarde con el tenor Eduardo Giménez. Ha sido premiado en los concursos Manuel Ausensi, Operalia de Plácido Domingo y Francisco Viñas de Barcelona. Inició su carrera profesional con varios conciertos en España e Inglaterra y en 1997 debutó en el mundo de la ópera con *Il Giovedì Grasso* de Donizetti en Barcelona, a la que siguieron *Don Pasquale*, también de Donizetti, e *Il matrimonio segreto*, de Cimarosa. Su debut en la Ópera de Sabadell con *L'elisir d'amore* le reportó un éxito enorme de público y crítica, y desde entonces ha cantado en numerosos teatros españoles y también en Francia, Alemania, Italia, Croacia, Gran Bretaña, Estados Unidos y Corea. Su repertorio incluye obras como *Don Giovanni*, *Don Pasquale*, *L'elisir d'amore*, *Anna Bolena*, *Lucia de Lammermoor*, *Macbeth*, *Falstaff*, *La traviata*, *Rigoletto*, *Gianni Schicchi*, *La bohème* o *Jeanne d'Arc au bûcher*, entre otras. Su interés por la zarzuela y la música española lo ha llevado a protagonizar los papeles principales de *La vida breve*, *Cançó d'amor i de guerra*, *Doña Francisquita*, *Marina*, *Galanteos en Venecia* y *Los diamantes de la corona*. También canta habitualmente el repertorio de conciertos y oratorios, como la *Petite Messe Solennelle* de Rossini, la *Misa de la Coronación* de Mozart y la *Misa de Requiem* de Verdi. Ha trabajado con directores como Marco Guiradini, Josep Pons, David Giménez Carreras, Yves Abel, José Miguel Pérez-Sierra, Bertrand De Billy, Julia Jones, Cristóbal Soler u Óliver Díaz.

... JUAN ECHANOVE ... Actor / Narrador ... MATEO ...

Innumerables e inolvidables son sus trabajos en teatro, cine y televisión. Y es uno de los actores mejor considerados por la profesión, la crítica y el público. Actualmente se encuentra de gira con la obra *Sueños*, versión de *Los sueños* de Quevedo, dirigida por Gerardo Vera y coproducida por la Compañía Nacional de Teatro Clásico. Ha estrenado la serie *La Zona* y tiene pendiente el estreno en España de la película *Te esperaré*, de Alberto Lecchi. En teatro destaca su trabajo para el Centro Dramático Nacional en *Los hermanos Karamázov*, bajo la dirección de Vera. También ha sido protagonista en *Desaparecer*, con dirección de escena de Calixto Bieto, *Anselmo B*, con Adolfo Marsillach, o *El público* y *Comedia sin título*, con Lluís Pasqual. Como director de escena, ha preparado *Visitando al Sr. Green*, *Personas*, *Conversaciones con mamá* y *La asamblea de las mujeres*. En cine ha trabajado con directores como Pedro Almodóvar, Vicente Aranda, Jaime Chávarri, Fernando Colomo, Mariano Barroso o Imanol Uribe. Y en televisión, ha destacado su participación en la serie *Cuéntame* (TVE, 2001, 2005-2017). De sus numerosos premios destaca el Premio Herald Angel de Interpretación del Edimburgh Theatre Festival por *Plataforma* (2006), el Premio Max de las artes escénicas al Mejor Actor Protagonista por *El verdugo* (2001), el Premio Goya al Mejor Actor Principal por *Madregilda* (1994) y el Premio Goya al Mejor Actor de reparto por *Divinas palabras* (1988), Concha de Plata del Festival de San Sebastián y Premio Ondas a Mejor Actor por *Madregilda* (1994). Juan Echanove actúa por primera vez en el Teatro de la Zarzuela.



Henriette Gudin. *Pequeñas vistas marinas*. Óleos sobre lienzo enmarcados, mediados del siglo XIX. Colección particular (Crécy)

